



(GB) Assembly instructions

(PL) Instrukcja montażu

(DE) Montageanleitung

(CZ) Montážní návod

(FR) Notice de montage

(SK) Návod na montáž

(NL) Handleiding voor de montage

(HR) Montaže

(IT) Istruzioni di montaggio

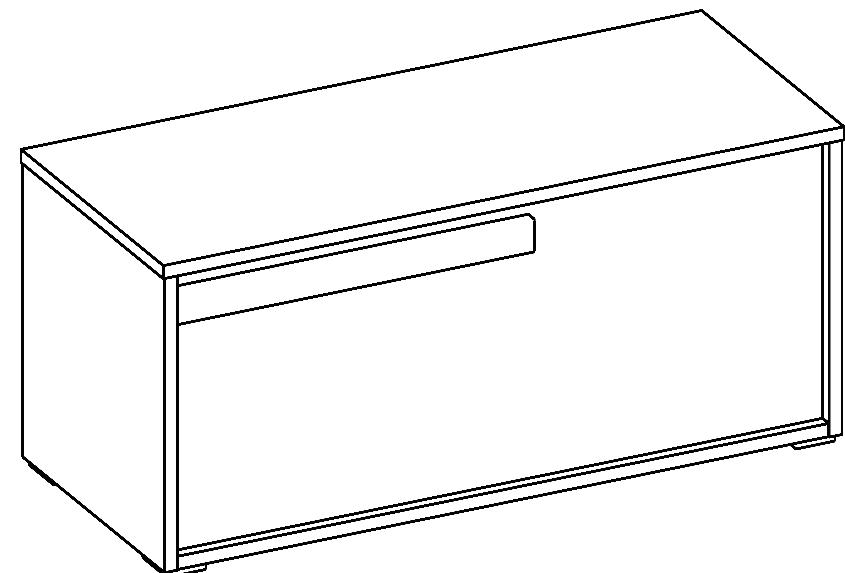
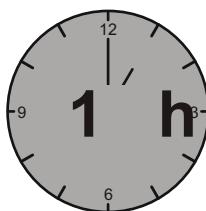
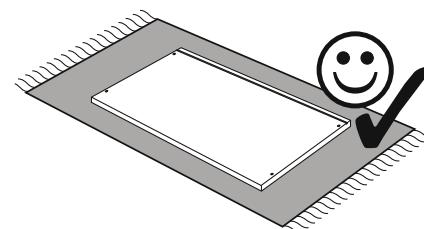
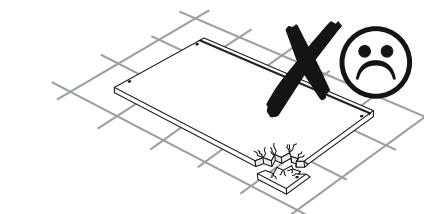
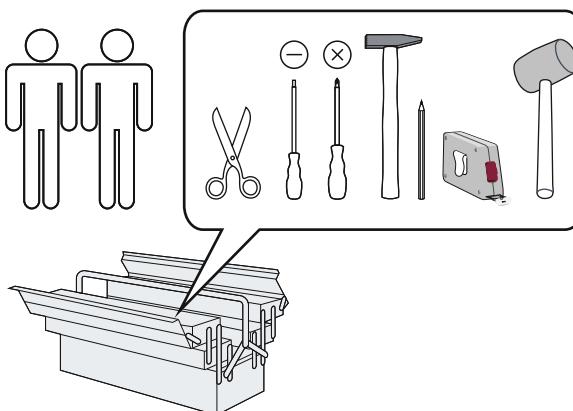
(TR) Montaj talimat

(HU) Szerelési útmutató

(RO) Instrucțiuni de montaj

(ES) Instrucciones de montaje

(RU) Инструкция по монтажу



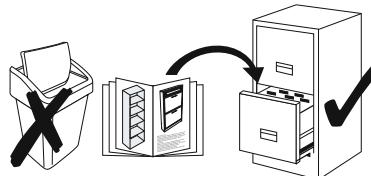
Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis
 Servis • Szerviz • Servicio • Услуги Служба

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa
 Jméno • Názov • Név • Denumire
 Nombre • Ime • Isim • Название

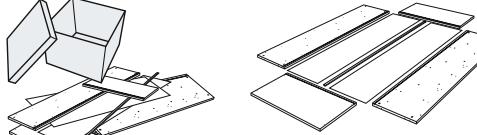
IKAR

Nr. • No. • № • №mer • Č • Sz • Ne **12 -- 10**

Typ • Type • Tip • Típus Tipo • **52**



shop • geschäft • boutique • sklep • магазин •
 negozio • bolt • tienda • obchod • گارانی • magazin



			L 50		K01
T01 x12	T02 x12	D01 x20	φ8x30	W03 x6	x1

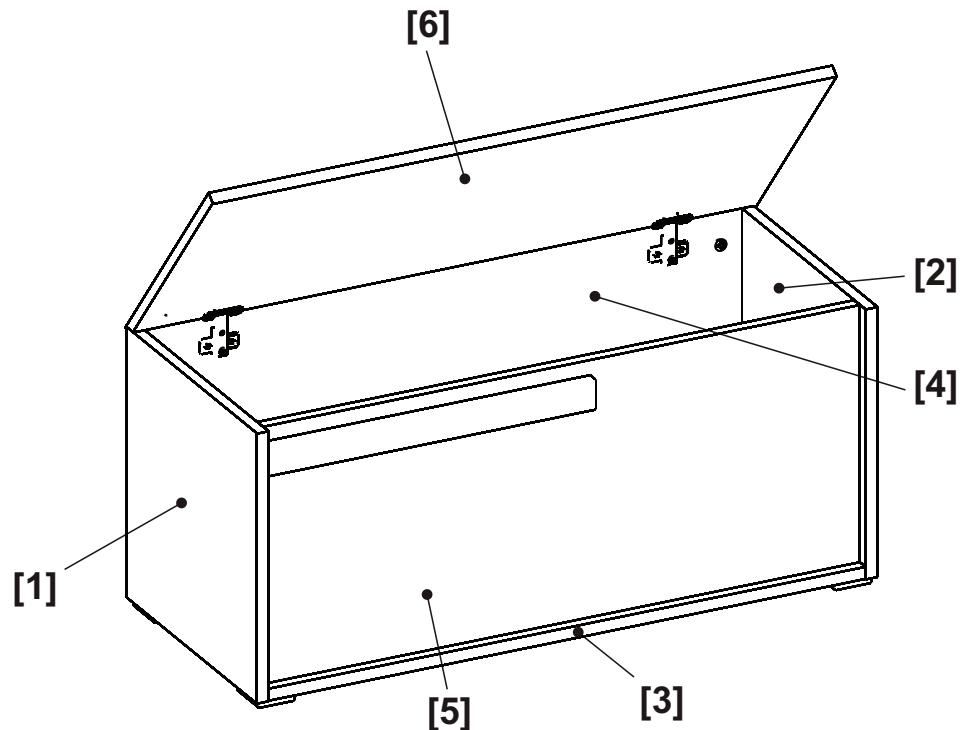
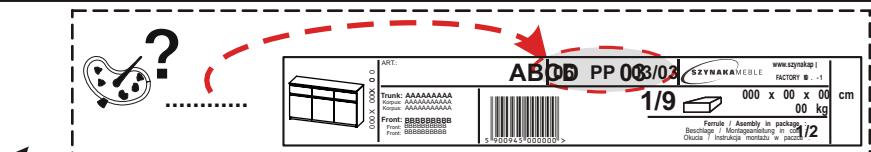
Z23 x2	Z24 x2	W13 x4	W24 x4	A02 x1

S06 x4	W26 x8

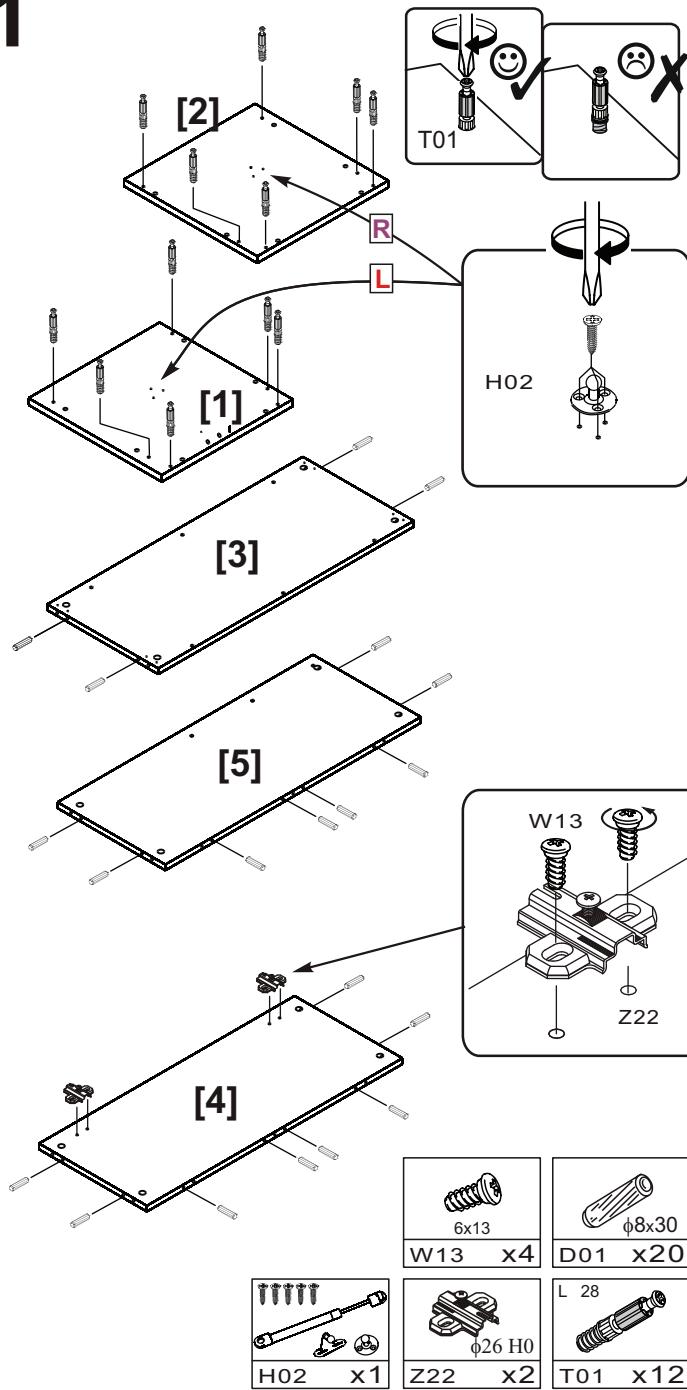
H02 x1

U3 x1	W01 x3

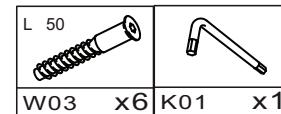
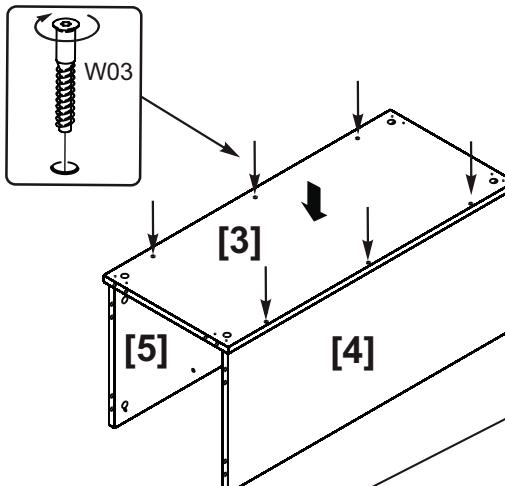
0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200



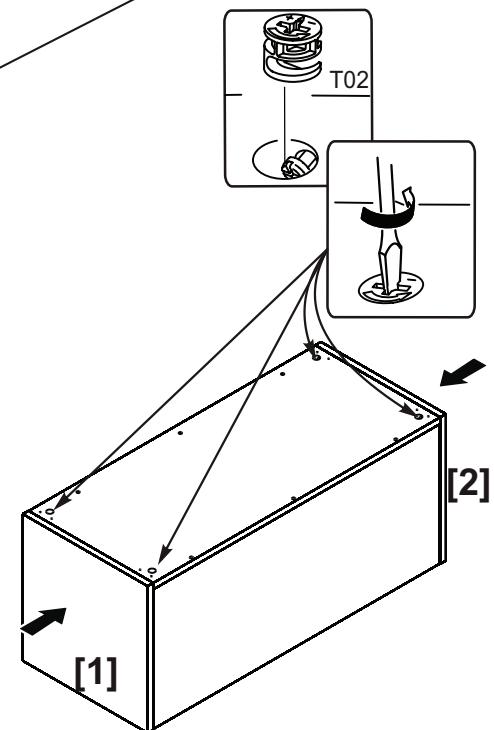
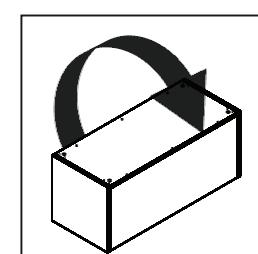
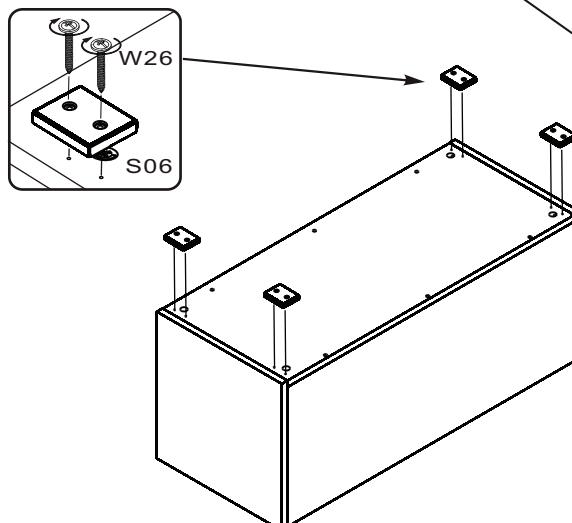
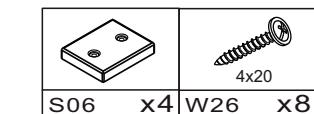
1

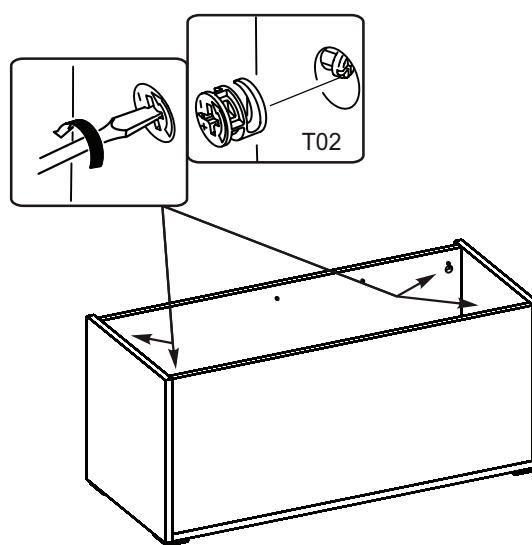


2

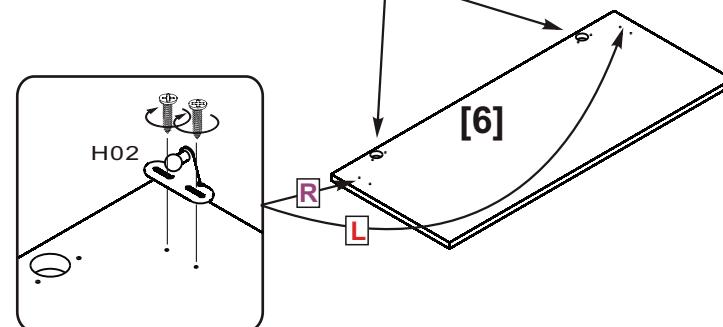
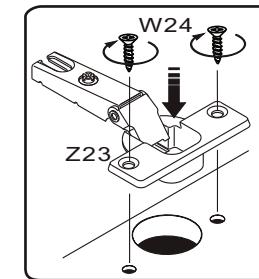
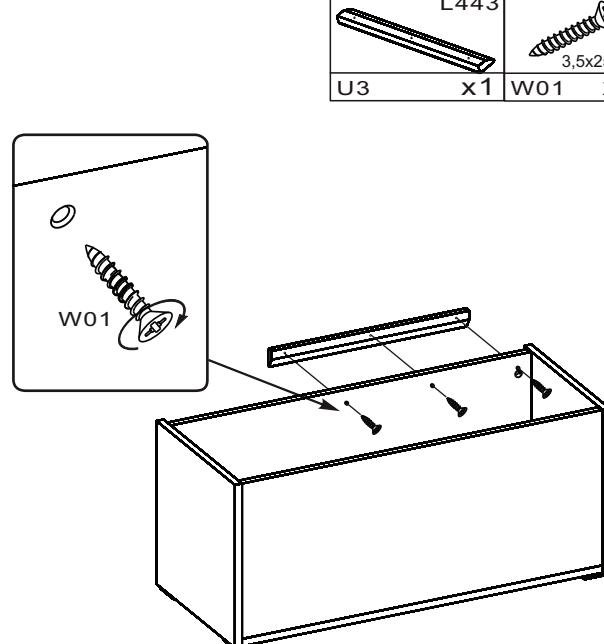


3

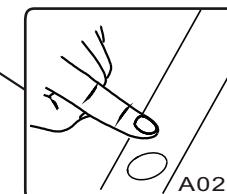
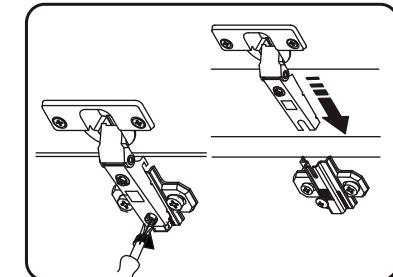
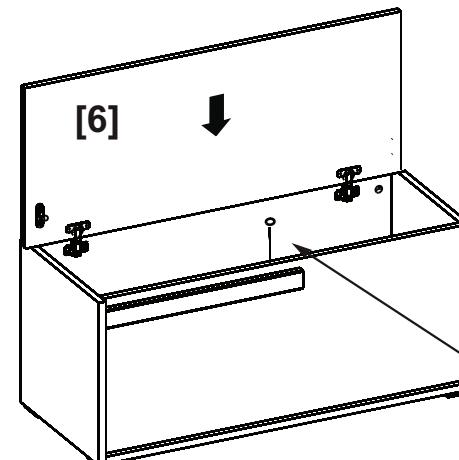


5**7**

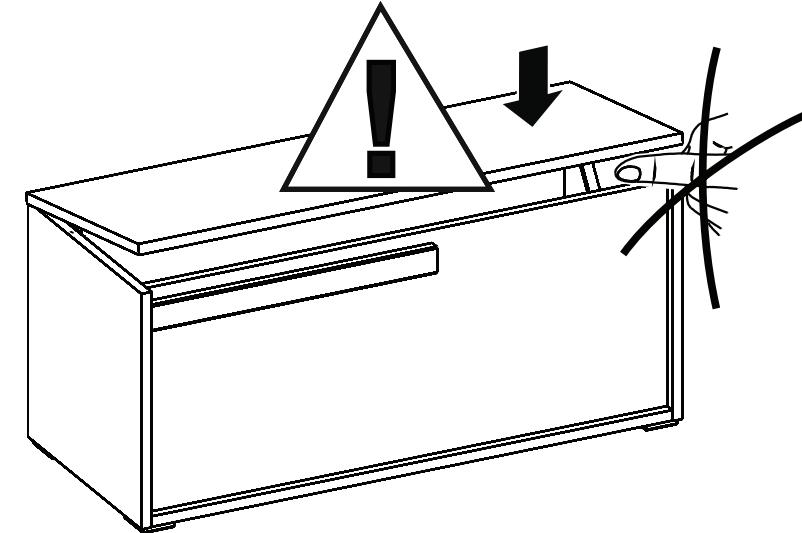
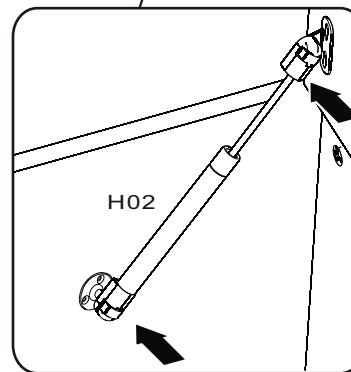
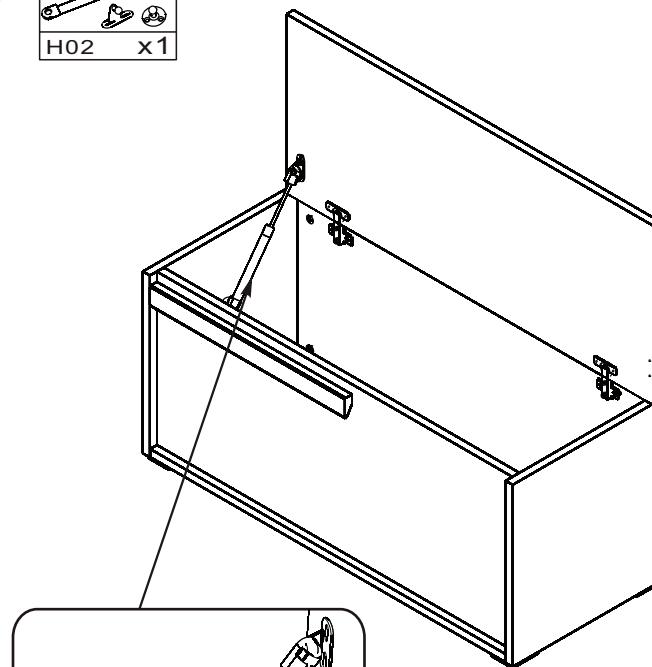
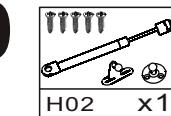
	3.5x10		φ26 Z23		H02	x1
	W24	x4		H02	x1	

**6****8**

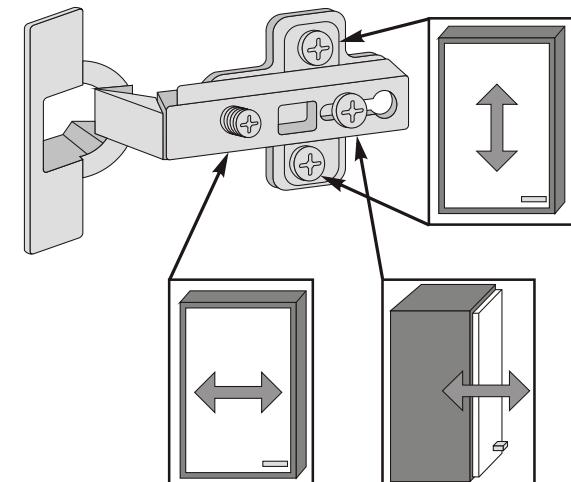
	A02	x1
--	-----	----



9



- GB Adjusting the doors (adjusting the hinges)
- DE Türen einstellen (Scharniere justieren)
- FR Régler les portes (ajuster les charnières)
- IT Sistemare le porte (regolare le cerniere)
- NL Deuren instellen (scharnieren afstellen)
- PL Nastawić drzwi (wyregulować zawiasy)
- SK Vyrovnajte dvířka (seříd' te závěsy)
- CZ Nastavenie dverí (nastavenie závesov)
- HU Állítsa be az ajtókat (állítsa be a zsánérokat)
- RO Reglare uș i (ajustare balamale)
- TR Kapıların ayarlanması (mente şelerin seviye ayarlanması)
- HR Postavite vrata (podešavanje šarke)
- ES Coloque la puerta (ajustar las bisagras)
- RU Регулировка дверей Регулировка шарнира)



(GB)

Instructions for furniture maintenance

- The maintenance consists in regular cleaning the external and internal surfaces.
- Remove any stains or dirt regularly. The fresh stains are usually easier to remove completely.
- Materials and agents for maintenance:

RECOMMENDED: soft fabric cloths while using proper cleaning and maintenance agents intended to apply commonly used foams and emulsions) however, before using it is advised to do the test on the invisible surface with the agents designed for using for this type of material

UNACCEPTABLE: rough sponges, scratchers, detergents, chemical solvents, polishes powders containing abrasive materials and it is also inadvisable to soak and/or wash.

(DE)

Anweisung zur Möbelpflege

- Pflege bedeutet regelmäßige Reinigung der äußeren und inneren Oberflächen.
- Flecken und Verschmutzungen laufend entfernen. Neue Flecken lassen sich leichter häufig völlig entfernen.
- Pflegestoffe und -mittel:

EMPFEHLENSTWERT: Lappen aus weichem Stoff und entsprechendes Reinigungspflegemittel (swipe sind handelsübliche Schäumen und Emulsionen) allerdings wird vor der Anwendungspflegemittel ein Test auf der unsichtbaren Oberfläche empfohlen

UNZULÄSSIG: harte Schwämme, Schrubber, Spülmittel, chemische Lösungsmittel, Pasten Pulver mit Schleifmittel sowie Nassmachen mit viel Wasser.

(FR)

Indications concernant la conservation des meubles

- La conservation consiste à un nettoyage régulier des surfaces extérieures et intérieures.
- Effacer les taches et les salures immédiatement. D'habitude, les taches sont plus faciles à effacer.
- Les matériaux et les substances destinés pour la conservation:

RECOMMANDÉS: les chiffons mous, en utilisant les moyens convenables destinés pour conserver les meubles (il est recommandé d'utiliser les crèmes et émulsions accessibles au tampon et préférablement utiliser un liquide, il est recommandé de faire un test sur une surface invisible avant d'utiliser ce type de matériau)

INADMISSIBLES: éponges dures, radoires, détergents, dissolvants chimiques, pâtes-pontenant les substances abrasives, il n'est recommandé non plus de trempeler l'eau.

(NL)

Aanwijzingen voor het onderhoud van meubels

- Het onderhoud houdt het regelmatig reinigen van de meubels in.
- Verwijder steeds vlekken en vuil. Verse vlekken zijn gewoonlijk gemakkelijker te verwijderen.
- Onderhoudsmaterialen en -middelen:

AANBEVOLEN: doeken van zachte stof met reinigingsmiddelen (het gebruik van algrijze seikum en emulsies wordt aanbevolen). Voer voor het gebruik van de reinigings- en onderhoudsmiddelen op een onzichtbare plaats met middelen die bestemd zijn voor dat soort materiaal.

AFGERADEN: harde sponzen, krabbers, detergents, chemische oplosmiddelen, pasta's en pasten die schuurmiddelen bevatten. Het wordt ook afgeraden om grote hoeveelheden water te gebruiken.

(IT)

Indicazioni relative alla conservazione dei mobili

- La conservazione consiste in una pulizia sistematica delle superfici esterne e interne del mobile.
- Togliere le macchie e sporcizie immediatamente poiché lo sporco fresco solitamente è più facile da eliminare.
- Materiali e mezzi per la conservazione:

SI RACCOMANDANO: stracci di tessuto morbido con aggiunta di adeguati prodotti per la pulizia (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nel commercio). Prima di applicare tali prodotti, scelti in base alla superficie da trattare, occorre eseguire il test su una zona meno visibile.

SONO VIETATI: spugne dure, raschiatori, detergenti, paste e polveri contenenti sostanze abrasive da evitare di bagnare i mobili con l'acqua.

(HU)

Bútor ápolására vonatkozó útmutatók

- Áz ápoláshoz a bútor külső és belső felületeinek rendszeres tisztítása tartozik.
- Folyamatosan kell a foltokat és a szennyezőket eltávolítani. A kártalanításban többnyire és gyakran teljesen eltávolíthatók.
- Ápolási anyagok és szerek:

JAVASOLT: a tisztításhoz puha rongyot (ruhát) és megfelelő ápolási szereket használunk (javasolt a kereskedelemben elérhető habok és emulziók használata) a tisztításhoz előtt a nem látható (nem szembetűnő) felületen adott szembeleggetést kell elvégezni.

TILOS: a kemény szivacs, kaparó, mosószer, vegyi oldószer, surólószer, kepotakalmá és paszták használata, a tisztításhoz nem szabad nagy melegvízzel vizesetben zudatni.

(ES)

Indicaciones para conservación de los muebles

- La conservación consiste en la limpieza corriente de las superficies exteriores e interiores.
- Quite las manchas y suciedades según vayan apareciendo. Las manchas sueltas quitanse con facilidad.
- Materiales y productos para conservación:

SE RECOMIENDAN: trapo de tela suave con la utilización de los productos correspondientes y conservadores (se recomiendan las espumas y emulsiones disponibles en el mercado). Nunca se debe usar el producto de limpieza y conservador se recomienda hacer una prueba en la superficie invisible.

NO SE ADMITE EL USO DE sponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, cremas, polvos y agentes abrasivos. Tampoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.

(PL)

Wskazówki na temat Konserwacji mebli

- Konserwacja polega na regularnym czyszczeniu zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni mebla.
- Na ząbce usuwane plamy i zabrudzenia. Sąże plamy najczęściej łatwiej woda usuwać.
- Materiały środki do konserwacji:

ZALECANE: scierczki z tkaniny żywicy odpowiednich środków czyszcząco-konserwujących (zaleca się stosowanie ogólnie dostępnych pianek i emulsji) jednak przede wszystkim środków czyszcząco-konserwujących zaleca się przeprowadzenie testu na powierzchni niewidocznej przeznaczonymi dla tego typu tworzywa.

NIEDOPUSZCZALNE: twardy gąbki, drapaki, detergenty, rozpuszczalniki chemiczne, pasty proszkowe i woda.

(CZ)

Pokyny pro údržbu nábytku

- Údržba čepa v pravidelném čištění vnějších a vnitřních povrchů nábytku.
- Skvrny a čistota okamžitě odstraňte. Čerstvý skvrny je možné snadno částečně zcela odstranit.
- Materiály a prostředky na údržbu:

DOPORUČENÉ: hadříky z měkké látky s použitím vhodných a koncentráčních prostředků (doporučuje se používání všeobecně přístupných penek a emulzí) avšak přednostně koncentráčních prostředků se doporučuje provést test na neviditelnosti, a to prostředkami pro tento typ látky.

NEDOVOLENÉ: tvrdé hubky, škrabáky, detergenty, chemické rozpouštědla, pasty prášky obsahující brusné prostředky a nedoporučuje se příliš velkým množstvím vody.

(SK)

Pokyny pre údržbu nábytku

- Údržba čepa v pravidelnom čisteniu vonkajších a vnitorných povrchov nábytku.
- Škvry a čistota okamžite odstráňte. Čerstvý skvrny môže sa ľahko časťou aj celkom odstrániť.
- Materiály a prostriedky na údržbu:

DOPORUČENÉ: hadriky z mäkkej látky s použitím vhodných konzervárskych prostriedkov (doporučuje sa používanie všeobecne prístupných pen a emulzii) avšak prednosťne konzervárskych prostriedkov sú doporučuje proviesť test na neviditeľnosť, a to prostriedkami pre tento typ látky.

NEDOVOLENÉ: tvrdé hubky, škrabáky, detergenty, chemické rozpúšťadla, pasty prášky obsahujúce brusné prostredky a nedoporučuje sa príliš veľkým množstvom vody.

(NL)

Savjeti za Održavanje namještaja

- Održavanje se sastoji od redovnečnja vanjskih i unutarnjih površina namještaja.
- Redovno uklanjati mrlije i prijavitine. Sveže mrlije mogu biti teže potpisivati.
- Materijali i sredstva za održavanje:

PREPORUČAMO: korištanje krpica od mekih tkanina i odgovarajućih sredstava za čišćenje i održavanje (preporuča se koristiti pjene i emulzije dostupne u prodaji) - ali opšte nekoristiti sredstva za čišćenje i održavanje, preporučjuje se provesti test tog sredstva na nevidljivoj površini materijala.

NEDOVOLJENA SREDSTVA tvrdi sruža, grebalice, deterženti, hemijska otapala, sredstva u obliku pasti ili praška, koja sadrže abrazivna sredstva, te preprečavanje velikim čikalina vode.

(HR)

Mobilna bakal talimat

- Mobilna bakal, mobiljam iç veş dyüzeylerinin montazam bir biçimde temizlenmesinden oluşur.
- Oluşan leke ve kiremeleri derhal giderin. Taze lekeler genellikle kolaylıkla tükünlüyor.
- Mobilna bakal malzemeleri ve araçlar

TAVSİYELER: yumuşak bez ve uygun temizleme bacakları (piyasadaki köpük ve emülsiyonlar) tavsiye edilir. Asıl temizlemeye geçmeden önce kullanıldığı ilac mobiljam görünmeyen yüzeyinde test etmeyi ihmal etmeyiniz.

UYARI: sert sünger, tel sünger, tiner, çiziği özlü deterjan, toz deterjan asla kullanmayın. Mobilja yüzeylerini fazla ıslatmayın

(TR)

Sfaturi pentru întreținerea mobilului

- Întreținerea constă în curățarea regulată a suprafețelor exterioare ale mobilului.
- Petale și murdăria trebuie îndepărtate imediat. De obicei, petalele nu pot fi mai ușor și complet eliminate.
- Materiale și detergenți de întreținere:

RECOMANDĂTE: ștergerea cu o cărpă moale, și utilizarea unor detergenți pentru curățare (sistem recomandat să utilizeze spume disponibile în comerț și emulziile), cu toate acestea, aplicarea detergenților pentru curățare-întreținere, se recomandă să se efectueze testul pe o suprafață disponibilă din acest tip de material.

NICIODATĂ: bureți duri, lavete abrazive, detergenți, solventi, substanțe chimice și pastile care conțin substanțe abrazive; nu este recomandată niciodată umerezarea cu o cantitate mare de apă

(RU)

Рекомендации по уходу за мебелью

- Уход за мебелью предусматривает регулярную протирку внешней и внутренней поверхности мебели.
- Пятна и загрязнения снимают сразу же. Свежие пятна удаляются легче и зачастую полностью.
- Материалы и средства по уходу:

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ: тряпочки из мягкой ткани с применением соответственных чистящих и дезинфицирующих средств (рекомендуется применение общедоступных пенок и эмульсий). Однако, перед применением чистящее-дезинфицирующее средство следует провести тест на закрытой поверхности мебели.

НЕ РЕКОМЕНДУЕМЫЕ: жесткие губки, наждач, детергенты, химические растворители и порошки с содержанием абразивных веществ. Не допускать скопления воды на поверхности мебели.